

Academy Athens / Academy of Athens

Διατῆς παρούσης δημοσιεύονται καὶ τὰ προσωρῶς
ἔκδοται τοῦ ἀπὸ 30 Αὐγούστου (11 Σεπτεμβρίου) Β. Δια-

Εν Ναυπλῳ, τὴν 15 Σεπτεμβρίου 1834.

Ὁ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Γραμ. τῆς Ἐπικρατείας Ν. Γ. ΘΕΟΧΑΡΗΣ.

Τὸν διερρηγμένον τὸν προσδοκῶν ἐπαρχίακόν Τάγματον.

ΣΟΛΩΜΟΥ

AGHNON

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Εν Ναυπλίῳ, τῇ 30 Ἀπριλίου 1834.

Ὁ ἐπὶ τὸν Οἰκονομικὸν Ἰσχυρ. Ν. Γ. ΘΕΟΧΑΡΗΣ

die Cassiere alle jene von Amtswegen vor Gericht zu belangen haben, welche nicht vor Schluss der Bureaustunden des letzten Tages erscheinen.

In dem Regierungsblatt Nro 23, vom J. 1834, wurden alle Specialkassen des Königreichs zur öffentlichen Kenntniss gebracht; bezüglich der erwähnten Functionen in den Artikeln 1-4 und 5, womit obige Cassen provisorisch beauftragt sind, wurden sie angewiesen sich bei Einhebungen, wie auch Zahlungen, streng nach gegenwärtiger Verordnung zu achten.

Wir bringen auch hiemit die Kraft königl. Verordnung vom 30. August, (11 September) l. J. getroffene Einrichtung der provisorischen Bezirkskassen zur öffentlichen Kenntniss. Die Kreis-

cassiere, oder jene, durch welche sie ihre Stelle vertreten lassen werden in der Hauptstadt des Nomos mit den Functionen als Bezirkskassenverwalter beauftragt.

Nur die Cassen der Postämter sind nicht in einer Kategorie mit den Specialkassen begriffen. Die Art der Vernehmung der Einkünfte welche aus diesem Dienste fließen, soll bis auf neue Befehle fortgesetzt werden, wie bisher, doch müssen jedesmal die in die Postkasse eingegangenen Gelder, nach Verlauf von zehn Tagen in die competente Casse abgegeben werden.

Nauplia, den 15. (27.) September 1834.

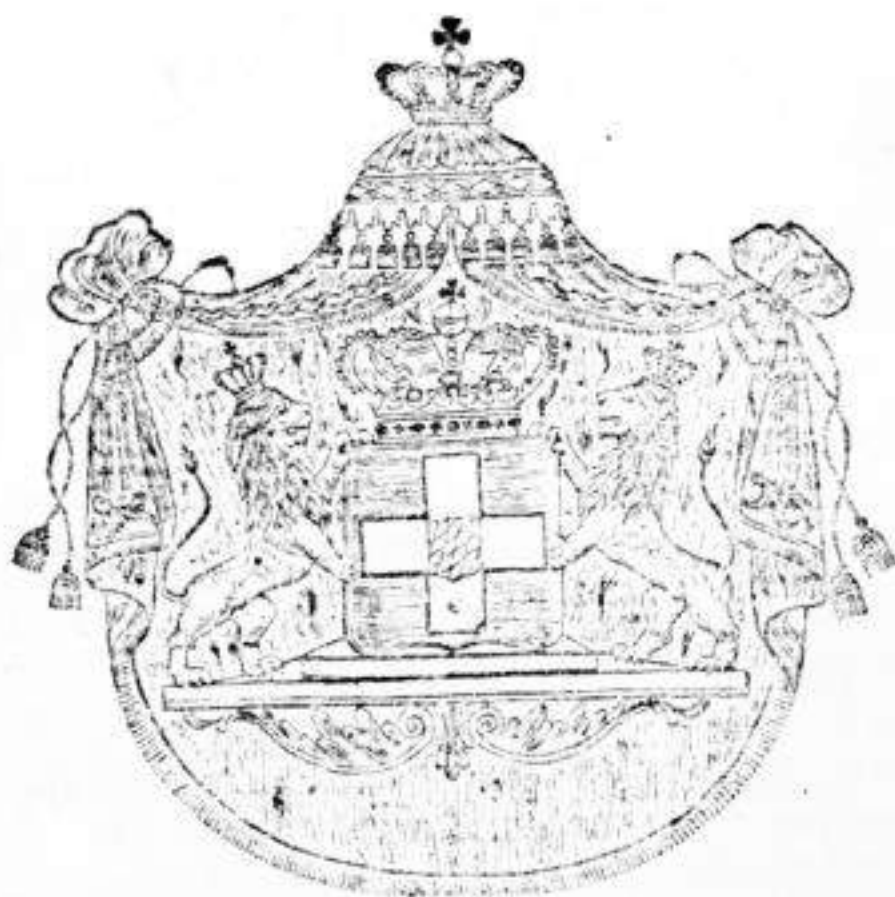
Der Staatssecretär der Finanzen N. G. THEOCHARIS.

VERZEICHNISS DER BEZIRKSKASSIERE DES KOENIGREICHES.

Namen der provisorischen Bezirks Kassiren.	Amt.	Cassa-Amtsbezirk.	Hauptort des Bezirks.	Kreis.	Amtsitz der Kreiscassen.
1 Johann Tzantzali	Intendant der Douane Corinth	Corinth.	Corinth	ARGOLIS UND KORINTHIE.	Nauplion.
2 Georg Skevas	K. Commissar von Corinth u. Sykion	Sykion.	Sykion		
3 Panos Kalomiris	Intendant der Douane Spezzia	Hydra und Herminionis.	Spezzia		
4 Const. Politof	Intendant der Douane Poros	Poros und Trozene.	Poros		
5 Joahn K. Tzanes	K. Commissar zu Gorthyna	Gorthyna.	Gorthyna	ARKADIEN.	Mantinea.
6 Const. Michalopoulos	Intendant der Douane Astros	Cynouria	Astros		
7 Demetr. Kernakis	" " Pyrgos	Olympia	Pyrgos	MESSENIEN.	Kyparissia.
8 The. Pandazopoulos	" " Modon	Modon	Modon		
9 Demetr. Karapoulos	K. Commissar zu Messene	Messene	Andronassa	ACHAIE UND ELIS.	Patras.
10 Apost. Pitzipios	Intendant der Douane Calames	Calames	Calames		
11 Georg Charalambos	" " Aegialia	Cynethe und Aegialia	Aegialia	LAKONIEN.	Sparte.
12 A. Fappadopoulos.	" " Cyllene	Elis	Cyllene		
13 A. Xynoyanis	" " Epidaurus Limera	Epidaurus Limera	Epid. Limera	AKARNANIEN UND ETOELEN.	Messolongli.
14 N. Paschales	" " Gytheon	Gytheon und Oetilon	Gytheon		
15 Jakob Perikles	" " Astakos	Akarnanien	Astakos	LOKRIS UND PHOCIS.	Amphissa.
16 A. Eustathiou	" " Naupaktus	Naupaktus	Naupaktus		
17 Joahn Staikos	K. Commissar zu Aginion	Aginion	Aginion	ATTIKA UND BOEOTIEN.	Athens.
18 Joahn Mitropoulos	" " Callidrome	Callidrome	Callidrome		
19 A. Amountzias	Intendant der Douane zu Lamia	Phthiotis.	Lamia	EUBOEA.	Chalkis.
20 A. Pappathanasiou	K. Commissar von Doris	Doris	Leodoriki		
21 Georg Dodoluo	Intendant der Douane Atalanti	Lekris	Atalanti	CYKLADEN.	Syra.
22 Georg Micbou	K. Commissar zu Theben	Theben	Theben		
23 Spyros Kyparissis	" " Lavaden	Livaden	Livadia	CYKLADEN.	Syra.
24 K. Kritobulides	Intendant der Douane zu Aegina	Aegina	Aegina		
25 Michael Iadakis	" " Megara	Megara	Megara	CYKLADEN.	Syra.
26 Eustathios Stephanos	" " Carysto	Carysto	Carysto		
27 Joahn-Ottionios	Inspektor der Douanen der Nordlichen Sporaden.	Insel Skiathos	Skiathos	CYKLADEN.	Syra.
28 Vayas Georg	Intendant der Douane Skopelos	" Skopelos	Skopelos		
29 Emanuel Giamalaki	" " Skyros	" Skyros	Skyros	CYKLADEN.	Syra.
30 Joahn Mazas	" " Tenos	" Tenos	Tenos		
31 P. I. Mavrojeni	" " Mykonos	" Mykonos	Mykonos	CYKLADEN.	Syra.
32 A. Ch. Andreon	" " Andros	" Andros	Andros		
33 Demetrios Georganda	" " Naxos	" Naxos	Naxos	CYKLADEN.	Syra.
34 Pelopidas Nestoros	" " Paros und Antiparos	" Paros und Antiparos	Paros		
35 Joahn Brenia	" " Cythnos	" Cythnos	Cythnos	CYKLADEN.	Syra.
36 M. Cotzias	" " Cea	" Cea	Cea		
37 Vizazo Rotas	" " Seripho	" Seripho	Seripho	CYKLADEN.	Syra.
38 P. N. Albi	" " Thera und Anaphi	" Thera und Anaphi	Thera		
39 P. N. Bulgariis	" " Ios und Amorgos	" Ios und Amorgos	Ios	CYKLADEN.	Syra.
40 Manuel Danassos	" " Sykinos und Philegandros.	" Sykinos und Philegandros.	Sykinos		
41 Andreas Primikinis	" " Syphnos	" Syphnos	Syphnos	CYKLADEN.	Syra.
42 M. Moedinos.	" " Melos und Cimolos.	" Melos und Cimolos.	Melos		

Nauplia, den 11 September (30 August) 1834.

Der Staatssecretär der Finanzen N. G. THEOCHARIS.



ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

REGIERUNGS-BLATT
DES KOENIGREICHS
GRIECHENLAND.

ΑΡΙΘΜ. 35.
ΕΝ ΝΑΥΠΑΛΙΩ, 21 Σεπτεμβρίου.

1834

N. 35.
NAUPLIA, 3 October.

ΣΥΝΟΤΗΣ ΤΩΝ ΕΜΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Διατάγματα. 1) Περί της διά την Μεσσηνίαν και Καρύταιναν διορισθείσης Αδελφικής Επιτροπής. — 2) Περί της έδρας του διά την Μεσσηνίαν και Γόρτυνα Στρατιωτικού Δικαστηρίου. — Αποποίησης Περί της ημέρας της έναρξης του νέου λογιστικού συστήματος και του διρισμού των έπαρχιακών Ταμείων.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περί της διά την Μεσσηνίαν και Καρύταιναν διορισθείσης Αδελφικής Επιτροπής.

Ο Θ Ω Ν

Ε Λ Ε Ω Θ Ε Ο Υ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Επειδή η κοινή ήσυχία αποκατέστη εις τα τών Νομών Μεσσηνίας και τήν έπαρχίαν Γόρτυνος, έπρωςεν δέ πλέον εις τα μέρη ταύτα τα υπάρχοντα παράτονα, ακούσαντες την γνώμην του Ημετέρου Υπουργικού Συμβουλίου, αποφασίσασμεν και αποφασίζομεν τα ακόλουθα.

Άρθρ. 1.

Η ανατεθείσα εις τόν Ημέτερον Αδελφικόν Επίτροπον υπηρέσια διά του άρθρου 8 του υπό 9 (21) του παρελθόντος μηνός διατάγματος, κηρύσσεται ως ήδη τετελεσμένη, ή δέ επί τούτω δοθείσα πληρεξουσιότης διαλελυμένη.

Άρθρ. 2.

Οί παρά τῷ Αδελφῷ Επίτροπῷ διορισθέντες Σύμβουλοι Κ. Κ. Γεώργιος Βαλτινός και Δημήτριος Μελετόπουλος, ως και ὁ Γραμματεὺς τῆς ἑπιτροπῆς, Κωστάκης Ρίζος, οφείλουσιν ὡσούτως νὰ κάμουν παύσιν των διὰ τοῦ άρθρου 10 τοῦ αὐτοῦ διατάγματος ἐμπεισιευμένων εις αὐτοὺς καθηκόντων.

Άρθρ. 3.

Ὁ Αδελφικὸς Επίτροπος οφείλει, συνοδευόμενος ἀπὸ τοῦς εις τὸ προηγούμενον 2 άρθρ. μνησθέντας, νὰ μεταβῇ ἀμέσως εις τὴν Ημετέραν καθέδραν καὶ πρωτεύουσιν Ναυπλίαν, διὰ νὰ καθυποβάλῃ εἰς ἡμᾶς τὴν τελειωτικὴν ἀναφοράν του.

Άρθρ. 4.

Ἄπαναι αἱ Ἀρχαὶ τοῦ Νομοῦ τῆς Μεσσηνίας καὶ τῆς ἐπαρχίας Γόρτυνος ὑπόκεινται τοῦ λοιποῦ ὑπὸ τὰς Ὑπουργεῖα καὶ τὰς ἀνωτάτας ἀνωτέρας Ἀρχάς, ὑπὸ τὰς ὁποίας ὑπάγονται κατὰ τὸν διοργανισμόν.

INHALTS - ANZEIGE.

Verordnungen: Die für Messenien und Karytene aufgestellte Hofcommission betreffend: — Den Sitz des standrechtlichen Gerichtes, für Messenien und Karytene betreffend. — Bekanntmachung Bestimmung des Tages, an welchem die Kreis und Bezirkscassiere ihre Functionen antreten.

VERORDNUNG

Die für Messenien und Karytene aufgestellte Hofcommission betreffend:

O T T O

VON GOTTES GNADEN

KONIG VON GRIECHENLAND.

Da in dem Kreise Messenien und in der Eparchie Karytene die öffentliche Ruhe wiederhergestellt ist, und in diesen Gebietstheilen die bestehenden Beschwerden nunmehr erhoben sind, so haben Wir, nach Vernachung des Ministerrathes, beschlossen und beschliessen, wie folgt:

Art. 1.

Das Unserm ausserordentlichen Hofcommissär durch den Art. 8 der Verordnung vom 9. (21.) v. M. übertragene Geschäft wird für beendet, und die desshalb erteilte Vollmacht für erloschen erklärt.

Art. 2.

In gleicher Weise haben die dem Hofcommissär beigeordneten Herrn Georg Valtinos und Demetrius Meletopoulos, so wie der Kommissionssecretär Kostaki Rizo die durch Art. 10 jener Verordnung ihnen übertragenen Functionen zu schliessen.

Art. 3.

Der Hofcommissär hat sich in Begleitung der in vorstehendem Art. genannten Personen sogleich in Unsere Haupt- und Residenz-Stadt Nauplia zu begeben und Uns seinen Schlussbericht zu überreichen.

Art. 4.

Sämmtliche Behörden des Kreises Messenien und der Eparchie Karytene stehen von nun an wieder unter denjenigen Ministerien und respective Oberbehörden, welchen sie organisationsmässig untergeordnet sind.

Άρθρ. 5.

Οἱ ὁρίσμοι τῶν ἀρθρῶν 8, 9, 10, 11, 12 καὶ 13 τοῦ ἀπὸ 9 (21) τοῦ παρελθόντος μηνὸς διατάγματος ἀκυροῦνται διὰ τοῦ παρόντος· οἱ δὲ τῶν λοιπῶν ἀρθρῶν διακρίνονται ἐν ἰσχύϊ.

Άρθρ. 6.

Ἡ ἡμετέρα ἐπὶ τῶν ἑσωτερικῶν Γραμματεῖα παραγγέλλεται νὰ κοινοποιήσῃ καὶ ἐκτελέσῃ τὸ παρὶν διατάγμα, δημοσιευθεὶς διὰ τῆς ἑφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως. Ἐν Ναυπλίῳ, 13 (25) Σεπτεμβρίου 1834.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Η ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ARMANSPERG Πρόεδρος, ΚΟΒΕΛ, ΕΪΔΕΚ.
Οἱ Γραμ. τῆς ἑπικρατείας, Ι. ΚΩΛΕΤΤΗΣ, ΛΕΣΟΥΠΡΟΣ,
Γ. ΠΡΑΪΔΗΣ, Ν. Γ. ΘΕΟΧΑΡΗΣ, Ι. ΡΙΖΟΣ.

ΔΙΑΤΑΓΜΑ

Περὶ τῆς ἑδρας τοῦ διὰ τὴν Μοσσηνίαν καὶ Γόρτυνα Στρατιωτικοῦ Δικαστηρίου.

Ο Θ Ω Ν

ΕΛΕΩ ΘΕΟΥ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Ἀκούσαντες τὴν γνώμη τοῦ ἡμετέρου Υπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσμεν καὶ ἀποφασίζομεν τὰ ἑξῆς.

Άρθρ. 1.

Τὸ διὰ τοῦ ἀπὸ 9 (21) Αὐγούστου Τ. Ε. Διατάγματος ἐγκαθιδρυθὲν Στρατιωτικὸν Δικαστήριον, διὰ τὴν Νομὴν Μοσσηνίας καὶ τὴν ἐπαρχίαν Γόρτυνος, θελεῖ μεταφέρει τὴν ἑδραν τοῦ εἰς τὸ Νεόκαστρον.

Άρθρ. 2.

Οἱ ἡμέτεροι ἐπὶ Στρατιωτικῶν καὶ τῆς Δικαιοσύνης Γραμματεῖς παραγγέλλονται νὰ κοινοποιήσωσι καὶ ἐκτελέσωσι τὸ παρὶν Διατάγμα δημοσιευθεὶς διὰ τῆς ἑφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως.

Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 13 (25) Σεπτεμβρίου 1834.

ΕΝ ΟΝΟΜΑΤΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Η ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΙΑ

Ὁ Κόμης ARMANSPERG Πρόεδρος, ΚΟΒΕΛ, ΕΪΔΕΚ.
Οἱ Γραμματεῖς τῆς ἑπικρατείας, Ι. ΚΩΛΕΤΤΗΣ, ΛΕΣΟΥΠΡΟΣ,
Γ. ΠΡΑΪΔΗΣ, Ν. Γ. ΘΕΟΧΑΡΗΣ, Ι. ΡΙΖΟΣ.

ΔΗΛΩΣΗΣΙΣ

Περὶ τῆς ἡμέρας τῆς ἀνάξσεως τοῦ νέου λογιστικοῦ συστήματος καὶ τοῦ διορισμοῦ τῶν ἐπαρχιακῶν Ταμείων.

Μ ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ
Δηλοποιεῖ,

Ὅτι, δυνάμει τοῦ ἀπὸ 10 (22) Αὐγούστου Βασιλικοῦ Διατάγματος, κατὰ τὴν ἀ. τοῦ ἐλευσομένου Ὀκτωβρίου τὸ νέον λογιστικὸν σύστημα βαλλεται εἰς ἐνεργεῖαν, καὶ τὰ Ταμεῖα ἐν γένει τοῦ Βασιλείου κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν ἀρχίζουν τὰς ἐργασίας των.

Ἀπὸ τὴν ῥηθεῖσαν λοιπὸν ἡμέραν γενικῶς ὅλοι οἱ ὑπάλληλοι τοῦ Βασιλείου θέλουν συμμορφωθῇ μὲ τὰ κανονισμένα διὰ τοῦ ἀπὸ 6 (18) φεβρουαρίου Β. Διατάγματος (ἑφημ. τῆς Κυβερνήσεως τοῦ 1834 ἀριθ. 14) καὶ μὲ τὰς διακρινθεῖσας εἰς τὰς διοικητικὰς Ἀρχάς καὶ τοὺς ὑπολόγους ὁδηγίας τοῦ παρεσαγμένου λογιστικοῦ συστήματος.

Ὅλαι αἱ συναῖξεις τῶν διαφόρων δημοσίων εἰσπράξεων θέλουν ἐνεργεῖσθαι ἀπὸ τὰ ἀρμοδία ταμεῖα τοῦ κράτους διὰ λογαριασμὸν τοῦ Γενικοῦ Ταμείου, καθὼς καὶ ὅλαι αἱ πληρωμαὶ θέλουν ἐνεργεῖσθαι δυνάμει χρηματικοῦ ἐντάλματος τῆς ἀρμοδίας Ἀρχῆς, εἰς ἣν ὑπάγεται ἡ πληρωμὴ, καὶ διευθυνομένου κατὰ τὰ ὁρισμένα.

Πᾶσα λοιπὸν σύναξις, μὴ ἐνεργηθεῖσα κατὰ τοὺς τύπους καὶ παρὰ τοῦ ἀρμοδίου Ταμείου, καὶ πᾶσα πληρωμὴ ἥτις ἤθελε γένει ἐναντίον τῶν τύπων καὶ τῶν διατάξεων, ἀμφότεραι θεωροῦνται ὡς μηδέποτε ἐνεργηθεῖσαι. Οἱ χρεωστοῦντες πρὸς τὸ Δημόσιον ὑποχρεοῦνται κατὰ τὴν ἡμέραν, καθ' ἣν λήγει ἡ πληρωμὴ τοῦ χρέους των, νὰ παρουσιάζων-

Art. 5.

Durch gegenwärtige Verordnung sind nur die Bestimmungen der Art. 8, 9, 10, 11, 12 und 13 der Verordnung vom 9. (21.) v. Monate ausser Kraft gesetzt. alle andern bleiben in Wirksamkeit.

Art 6.

Der Staatssecretair des Innern ist mit der Bekanntmachung und dem Vollzuge dieser durch das Allgemeine Regierungsblatt zu verkündenden Verordnung beauftragt.

Nauplia, den 13. (25) September 1834.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT.

GRAF V. ARMANSBERG. PRDT. V. KOBELL v. HEIDECK.
J. COLETTIS. N. G. THEOCHARIS. LESUIRE. J. RISOS. G. PRAIDES.

VERORDNUNG

Den Sitz des Standrechtlichen Gerichtes für Messenien und

Karytene betreffend.

OTTO

VON GOTTES GNADEN

KOENIG VON GRIECHENLAND.

Nach Vernehmung des Ministerrathes haben Wir beschlossen, und beschliessen, was folgt.

Art. 1.

Das unterm 21 (9) August d. J. für den Kreis Messenien und den Bezirk Carytene niedergesetzte Standrechtliche Gericht hat nunmehr seinen Sitz in Navarin zu nehmen.

Art. 2.

Unsere Staatssekretäre der Justiz und des Kriegswesens sind mit der Bekanntmachung und dem Vollzuge dieser durch das Regierungsblatt zu verkündenden Verordnung beauftragt.

Nauplia, des 25 (13) September 1834.

IM NAMEN DES KOENIGS

DIE REGENTSCHAFT

GRAF V. ARMANSBERG. PRDT. V. KOBELL. v. HEIDECK.
Die Staatssekretäre: J. COLETTIS. N. G. THEOCHARIS. v. LESUIRE.
J. Rizo. G. PRAIDES.

BEKANNTMACHUNG.

Bestimmung des Tages, an welchem die k. eis. und Bezirks-cassiere ihre Functionen antreten.

DAS STAATSSCRETARIAT DER FINANZEN ERKLÄRT.

Dass das neue System im Rechnungswesen in Folge der königl. Verordnung von 10. (22) August, vom 1. October l. J. in Kraft tritt; alle Staatskassen beginnen ihre Arbeiten in gleicher Zeit.

Von diesem Tage gerechnet, haben sich alle Behörden nach der durch königlicher Verordnung vom 6. (18.) Februar (Regierungsblatt No 14 1834) vorgeschriebenen Verfügung, so wie nach jenen Instructionen zu richten, welche an alle administrative Behörden wie Rechnungspflichtige im Allgemeinen, bezüglich des einzuführenden Systems erlassen wurden.

Die Einbringungen jeder Art, welche aus verschiedenen Einnahmen fliessen, geschehen durch die competenten Staatskassen auf Rechnung der Centralcasse; Zahlungen jeder Art werden gleichfalls durch dieselben Cassen, Kraft einer Zahlungsanweisung durch die administrative Behörde, unter welche diese Ausgabe gewährt, nach vorgeschriebener Form ausgestellt, verwirklicht.

Gelderhebungen, welche weder nach gehöriger Form, noch durch competente Cassenführer geschehen, welche mit Verletzung der bestimmten Form geleistet worden, werden als nicht geschehen betrachtet. Die Staatsschuldner sind verbunden, sich nach Verlauf ihrer Zahlungstermine vor den competenten Cassenführer zu stellen und ihre Schulden zu tilgen, im widrigen Falle